

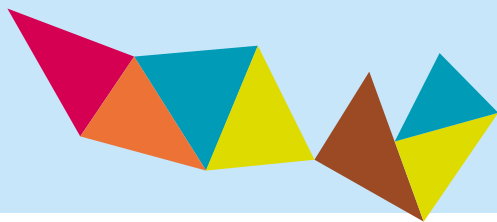


創作「海綿畫」

萬興行義工於 2017 年 3 月 18 日到訪毅信之家與服務使用者一同創作「海綿畫」。服務使用者在義工的協助下構思畫作，並以海綿填上不同顏色。一眾義工與服務使用者一同發揮創意，共渡七彩繽紛的上午。

Sponge Painting

Man Hing Hong Volunteer Team has visited Ngai Shun Home and learnt sponge painting with our service users on 18 March 2017. With the support of the volunteers, our service users created their own drawings and colored them with sponges. It provided the perfect opportunity for both volunteers and service users to let their creative juices flow.



自家製環保袋

毅誠工場服務使用者於 2017 年 4 月 19 日與一眾 JOYCE Boutique 義工將衣服變成環保袋，活動集環保、手工藝及共融於一身，非常有意義。義工們帶備不同款式的衣服讓服務使用者挑選心儀顏色及圖案，並從旁細心教導及協助服務使用者們製作獨一無二的專屬環保袋。

Handmade Eco-bags

On 19 April 2017, JOYCE Boutique volunteer team visited our service users at Ngai Shing Workshop and made eco-bags together. Environmental protection, art and social inclusion all rolled into one activity for our service users. The volunteers brought different kinds of clothes for our service users to choose their favorite color and pattern, and taught them how to make their own unique eco-bags with the clothes.



學習常用生字

富薈酒店義工隊於2017年4月22日到訪健持之家，以圖畫教導服務使用者不同的常用生字，並攜手為圖畫以木顏色筆填上色彩。活動為服務使用者及義工帶來歡樂，並建立起傷健共融的訊息，大家都樂在其中。

Learning Vocabulary

iClub Hotel volunteer team visited Priscilla's Home on 22 April 2017, they taught our service users Chinese vocabulary with pictures, and colored the pictures together. All the participants had a joyful moment together. Not only had the activity created joy for both volunteers and service users, but also the inclusive message had been established.



玻璃盆景製作

怡安香港共20位義工於2017年5月24日到訪上李屋成人訓練中心，與服務使用者一同學習製作迷你盆景。除慷慨贊助是次活動經費外，義工們更與服務使用者攜手創作植物盆景及共進午餐。服務使用者們齊發揮創意，在義工協助下利用小裝飾物及不同的迷你植物成功創作出獨一無二的玻璃盆景，大家都樂在其中。

Creating Terrariums

On 24 May 2017, 20 volunteers from AON Hong Kong Limited visited Sheung Li Uk Adult Training Centre, and joined the terrariums DIY workshop together with our service users. Apart from their generous sponsorship, the volunteers also assisted our service users in making their own terrariums and had lunch together. With the assistance of the volunteers, the service users successfully made their unique terrariums with creativities. All the participants had a joyful moment together.



製作蝴蝶酥

長沙灣成人訓練中心服務使用者於 2017 年 5 月 11 日和一眾永旺百貨義工一起製作蝴蝶酥。在製作過程中，義工與服務使用者們均十分投入，氣氛融洽熱鬧，完成後更一同享用美味的製成品，場面溫馨。臨別前，義工們更送贈小禮物，服務使用者既驚喜又興奮。

Making Palmier

Service users from Cheung Sha Wan Adult Training Centre made Palmier together with the volunteers from AEON on 11 May 2017. Everyone looked very involved and the centre was full of joy and laughter. After that, the volunteers and our service users enjoyed their delicious handmade Palmier together. Towards the end of the activity, the volunteers surprised all of the service users by giving them gifts, and this further made their day unforgettable.



航空探知團

港鐵義工隊於 2017 年 5 月 20 日贊助友愛之家服務使用者參觀位於香港機場二號客運大樓的航空探知館。服務使用者透過饒富趣味、精采刺激的設施及義工們的細心解說，學習航空知識及了解香港航空業發展。除了參觀航空探知館外，港鐵義工們更與服務使用者到富豪機場酒店一同享用美味的自助午餐，大家齊齊渡過一個愉快又難忘的一天。

Aviation Discovery Centre Fun Day

With the sponsorship of MTR volunteers, service users from Father Tapella Home visited the Aviation Discovery Centre at Hong Kong Airport Terminal 2 on 20 May 2017. Service users discovered the fascinating aviation related topics and the aviation development of Hong Kong through fun and exciting settings. All of the participants enjoyed a unique experience at the Aviation Discovery Centre. The volunteers then invited our service users to have lunch buffet at Regal Airport Hotel. They all had a pleasant and unforgettable day.



曲奇餅烘焙班

約 50 位中銀香港營運部義工於 2017 年 6 月 10 日假本會香港仔康復中心參與曲奇餅烘焙班，課程由毅誠工場所營辦之康姨餅房的工作團隊負責教授，任職餅房的服務使用者更從旁協助及指導義工們。曲奇餅製成後，服務使用者在義工們帶領下，參加由義工精心準備的集體遊戲，現場歡笑聲此起彼落，大家都盡興而歸。在活動完結前，義工贈送小禮物予各參加者，為參加者增添不少驚喜。



Cookies Baking Class

On 10 June 2017, approximate 50 volunteers from Bank of China (HK) participated the cookies baking class at FHS Rehabilitation Centre. Cookies Baking Class was taught by the team of Madam Hong's Bakery, which is a professional bakery established by Ngai Shing Workshop. During class, the service users who work at Madam Hong's Bakery assisted the volunteers to make their own cookies. Afterward, the volunteers spent time playing games with our service users. Together, the laughter of the participants spread throughout the hall. All of them had a pleasant moment. The end of the event, the volunteers surprised the service users by giving them gifts.



參觀香港航空探知館

2017 年 6 月 30 日，16 位摩根士丹利義工與山景成人訓練中心服務使用者參觀香港航空探知館。服務使用者及義工們於館內學習航空知識及香港航空業發展，體驗不同的學習經歷，大家都樂在其中。義工們不只贊助服務使用者的交通費用，更贊助服務使用者到富豪機場酒店享用自助午餐，共同歡渡愉快時光。

Visiting Aviation Discovery Centre

On 30 June 2017, service users from Shan King Adult Training Centre and Morgan Stanley's volunteers visited the Aviation Discovery Centre together, and enjoyed an incredible experience of fun learning under the theme of Aviation at the Aviation Discovery Centre. Apart from sponsoring the transportation expenses, volunteers also sponsored the expenses to have lunch buffet at Regal Airport Hotel. The volunteers visited the Aviation Discovery Centre and shared delicious feast altogether. All of the participants had a joyful moment.

